



# AVISO

**POR ORDEN DE LA COMISIÓN DE SUPERVISORES**

**Las Oficinas de la Agencia de Servicios Humanos  
CERRARÁN: MEDIO DÍA, DICIEMBRE 23, 2016, Y  
ABRIRÁN: A LAS 8:30 AM EN ENERO 3, 2017**

**Empleados de la Agencia estarán disponibles para aceptar  
SOLICITUDES DE AYUDA DE EMERGENCIA DESDE  
Diciembre 27 hasta Diciembre 29, de las 9:00 AM hasta las 3:00 PM**

**Si usted tiene una EMERGENCIA, por favor de seguir las instrucciones indicadas abajo:**

1. Si usted tiene una emergencia de comida, de vivienda o de beneficios médicos, por favor llame **852-2235** o gratis al **1-800-289-9981, extensión 2235** desde las 9:00 AM a las 3:00 PM. Su llamada se averiguará si es una emergencia y solamente por cita podrá ser asistido por un trabajador en la Agencia de Servicios Humanos en la oficina de Hanford.
2. Usted puede someter una solicitud para asistencia al venir a recoger una aplicación en la caja localizada cerca de la entrada principal del edificio de la Agencia de Servicios Humanos de Hanford, o en el Departamento de Policía en Corcoran, o en la Oficina de la Ciudad de Avenal.

También puede someter la aplicación por medio de la Internet en la página:

[www.c4yourself.com](http://www.c4yourself.com).

3. Las solicitudes completamente llenas y otros documentos pueden ser enviados por correo a:  
**Agencia de Servicios Humanos  
1400 W. Lacey Boulevard, #8  
Hanford, California 93230**

o

También puede colocar su solicitud en el sobre proveído y depositarla **solamente** en la caja de entrega localizada en la **oficina de la Agencia de Servicios Humanos de Hanford** al 1400 W. Lacey Blvd., #8. Todo correo depositado en la caja de **Hanford** del 27 de Diciembre hasta el 29 será recogido y será fechada diariamente.

**Usted también puede ponerse en contacto con los siguientes proveedores de servicios para emergencias:**

<b>Episcopal Church Soup Kitchen – Comida</b> 519 N. Douty, Hanford (584-7706)	<b>Kings Community Action Organization – Comida y Vivienda</b> 1130 N 11 <sup>th</sup> Ave., Hanford (582-4386)
<b>Lemoore Christian Aid – Comida</b> 224 N. Lemoore Ave., Lemoore (924-2229)	<b>Corcoran Christian Aid – Comida y Ropa</b> 2121 Whitley, Corcoran (992-2272)
<b>Avenal Baptist Church - Comida</b> 528 E. Kings St., Avenal (386-5191)	

**Para Reportar una Sospecha de Abuso o Negligencia de un Niño o Adulto Llame Línea-Directa  
24-horas: 1-559-852-2000**

**Para Reportar una Sospecha de Fraude a la Asistencia Pública (Welfare) Llame: (559) 852-2121**